

CUBAN CULTURAL CENTER OF NEW YORK PRESENTS

## **‘CUBA INSIDE OUT’ FILM SERIES**

A series of highly acclaimed shorts, documentaries and feature films by Cuban filmmakers, revealing an unvarnished and complex portrait of a country viewed through different prisms.



**Arturo Infante**

### **THE EXTRAORDINARY JOURNEY OF CELESTE GARCÍA**

2018, 1 hr. 32 min.

*In Spanish with English subtitles.*

One day when several "Cubans" mysteriously vanish into thin air, the government announces that aliens have been living in Cuban society disguised as humans, and that these foreign guests are now returning the favor by inviting Cubans to visit their far-away world. It all makes perfect sense to Celeste. What follows is an adventure. This is the first feature film by one of the most prolific screenwriters on the Cuban cinema scene today. **Thurs 26 at 5 pm / Sun 29 at 5 pm**

~ Followed by a live Q&A via Zoom with director Arturo Infante on 8/26 and with the film's protagonist, María Isabel Díaz on 8/29.



**Raúl Prado**

### **ALBERTO**

2020, 23 min.

*In Spanish with English subtitles*

An exile returns to the Island to reconcile with his father, only to discover that he is no longer alive. The film portrays a proverbial drama in post-revolutionary Cuba—families ruptured by government-sponsored acts of repudiation and the demand of blind adherence to its norms. The plot, suffused with pathos, offers a moving portrait of the universal family dynamics of resentment, reconciliation and forgiveness. **Thurs 26 at 7:30 pm / Mon 30 at 6:30 pm**

~ Followed by a live Q&A via Zoom with director Raúl Prado on 8/26.



**Ricardo Figueredo Oliva**

### **ROJO, AMARILLO, VERDE** (U.S. Premiere)

2021, 10 min.

*In Spanish with English subtitles*

A raw vision of Havana's crumbling buildings and the daily vicissitudes and uncertainty endured by its residents. The film offers a potent social commentary by someone who is regarded by many as one of the most relevant Cuban filmmakers residing on the Island today. **Thurs 26 at 8 pm / Mon 30 at 7 pm**

~ Followed by a live Q&A via Zoom with director Ricardo Figueredo on 8/26.



---

**Liam Durán Cardona**  
**MY BLUE SOUL** (U.S. Premiere)  
2020, 35 min.  
*In Spanish with English subtitles.*

A moving documentary revealing the stark intolerance and misunderstanding faced by transgender men in Cuba. With unique access and empathy, the film profiles the existential angst of four trans men from different backgrounds and contrasting outlooks on life. **Fri 27 at 4 pm and Mon 30 at 7:30 pm ~ Followed by a live Q&A via Zoom with director Liam Durán on 8/27.**



---

**Gustavo Pérez**  
**AVE MARÍA** (U.S. Premiere)  
2009, 55 min.  
*In Spanish with English subtitles*

With a penetrating and spontaneous gaze, Pérez's lens delves into the contradictions between the spiritual and material realms and the many faces of religious faith among those living alongside the iconic presence of the Satuario del Cobre in Santiago. **Fri 27 at 7 pm / Sun 29 at 8 pm ~ Followed by a live Q&A via Zoom with director Gustavo Pérez on 8/29**



---

**Ricardo Bacallao**  
**PLAYING MAMBO**  
**WITH MOZART** (NYC Premiere)  
2005, 30 min.  
*In Spanish with English subtitles.*

The posthumous story of Cuban flutist Justo Pérez, who went to East Germany to study classical music in 1977 and became one of the protagonists of Cuban popular music in Berlin after the fall of the Berlin Wall. He died one month after this profile was filmed. **Sat 28 at 2 pm / Tue 31 at 6 pm ~ Followed by a live Q&A via Zoom with director Ricardo Bacallao on 8/28**



**Ricardo Bacallao**

**MONDONGO CUBANO** (NYC Premiere)

2014, 10 min.

*In Spanish with English subtitles.*

During the Special Period, a lion tamer decides to bring a lion into his small apartment hoping the government will grant him and his family the right to move into a decent home. **Sat 28 at 2:30 pm / Tue 31 at 6:30 pm**  
~ Followed by a live Q&A via Zoom with director Ricardo Bacallao on 8/28



**Oneyda González**

**ENTRANDO EN EL BAILE** (U.S. Premiere)

2008, 41 min.

*In Spanish with English subtitles.*

An intimate and moving portrait of three women in Camagüey as the camera follows their daily lives, sharing their views on family, travel, love, work and dreams. It is a world where bees disappear, perhaps foreshadowing other losses to come.  
**Sat 28 at 7 pm / Tue 31 at 7:30 pm** ~ Followed by a live Q&A via Zoom with the director Oneyda González on 8/31.



**Jorge Dalton**

**HERIDO DE SOMBRAS** (NYC Premiere)

1994, 26 min.

*In Spanish.*

This rare film chronicles the fabled career of Los Zafiros through its one surviving member. The close-harmony vocal group worked from 1962 to 1976 and was heavily inspired by American doo-wop groups, such as The Platters. But their repertoire fused several Cuban genres as well, including bolero, filin, and ballads. The group enjoys a cult following to this day.  
**Sun 29 at 7:30 pm / Wed 1 at 6 pm** ~ Followed by a live Q&A via Zoom with the director Jorge Dalton on 9/1





**Carlos Lechuga**

**SANTA Y ANDRÉS**

2016, 1 hr. 45 min.

*In Spanish with English subtitles*

A unique opportunity to watch Carlos Lechuga's masterful film, surely destined to become a classic. Banned in Cuba, it tells the heartrending story of an improbable friendship between a revolutionary country girl and a blacklisted gay writer she is assigned to watch. The film had its world premiere at the 2016 Toronto International Film Festival in 2016. It was also shown at the San Sebastián, Zurich, Chicago, Göteborg, Miami, Cartagena, and Guadalajara film festivals, among others, followed each time by wide critical acclaim. Initially selected to be screened at the 2016 Havana Film Festival, it was subsequently excluded at the instigation of the state-run ICAIC. And after having been invited to screen in competition at the New York Havana Film Festival in April 2017, the film was relegated to a special screening due to pressure from the ICAIC, and then, in protest, pulled altogether by Lechuga himself. In light of the mass anti-government demonstrations of July 11 and the recently decreed Law 35 against freedom of expression, the film has particular resonance today.

Sat 28 at 4 pm / Wed 1 at 8 pm ~ Followed by a live Q&A with director Carlos Lechuga via Zoom on 8/28

---